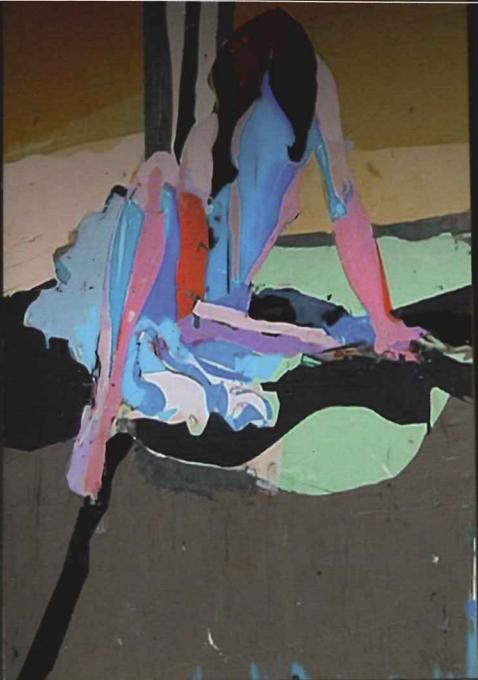


# SaB

# STAVEBNÍCTV BÝVANIA

31

ČASOPIS, S KTORÝM SA OPLATÍ STAVAŤ, REKONŠTRUOVAŤ, BÝVA



PREDPLAŤTE SI  
**SaB**  
A ZMEŇTE SVOJ  
INTERIÉR!

viac na str. 54

CESTY  
K TEPELNEJ  
POHODE

ÚTULNÝ  
DOMOV



- HRA FARIEB V ZÁHRADE
- SPRÁVNÝ TÍM V KUCHYNI
- LUDWIG MIES VAN DER ROHE - FUNKCIA AKO PRINCÍP
- RADIKÁLNA OBNOVA BYTOVÉHO DOMU



9



# AKÁ RADIKÁLNA

**MÔŽE BYŤ  
OBNOVA  
BYTOVÉHO  
DOMU**

text Anna Salvová foto Jean Luc Valentin projektová dokumentácia Stefan Forster Architekten

**O potrebe obnovy panelových domov už hádam nikomu netreba rozprávať. Laicky to môžeme postrehnúť na sídliskách, ktoré zapĺňajú lešenia alebo ich kráslia vyfarbené bloky so žiarivými bielymi oknami. Do popredia sa však natíksa otázka o kvalite projektov, realizačných prác či materiálov, ako aj to, do akej miery obnova pozdvihuje aj hodnotu domu, životného úroveň, či ducha ulice alebo celej lokality.**

**P**ROSTREDNÍCTVOM hromadnej výstavby sa na Slovensku v rokoch 1971 až 1989 vybudovalo takmer 500-tisíc bytov. Mnohé z nich v dôsledku zrýchlených prác už dnes vykazujú rozličné statické či systémové nedostatky, prípadne problémy s technickými zariadeniami budov. Na odstránenie systémových porúch bytových domov Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR výčlenilo pre rok 2012 vyše troch miliónov eur. Aj správci domov či spoločenstvá vlastníkov bytov si uvedomujú, že investície do nehnuteľnosti, resp. do podobnej obnovy, patria k tým najvýnosnejším. Hlavným dôvodom býva najmä úspora energií, a teda aj finančných vynaložení na prevádzku domu. Svoju úlohu však zohráva aj predĺženie životnosti bytového domu, zvýšenie bezpečnosti vďa-

ka odstráneniu rozličných porúch, či zlepšenie celkového vzhľadu budovy. V niektorých prípadoch sa pri obnove môže dokonca urobiť nadstavba alebo zmeniť funkcia spoločných priestorov na prenajimatelné jednotky, čo predstavuje ďalší príjem do bytového fondu.

## PRÍKLAD Z NEMECKA

Dobre zhodnotené domy v konečnom dôsledku zvyšujú aj cenu pri prípadnom predaji bytu. Kameňom úrazu však býva otázka, v akom rozsahu a v akej kvalite sa samotná obnova realizuje. Pri čiastkových riešeniacach možno, celkom logicky, očakávať iba čiastočné zlepšenie situácie. Rýchla a povrchná realizácia je zasa príliš krátkodobým liekom na problémy, ak ju vôbec možno nazvať riešením. Vo všeobecnosti platí, že komplexný projekt prináša najväč-

Pohľad na bytový dom v pôvodnom stave a po jeho po obnove.



ší úxitok. Položme si však aj ďalšiu otázku – akým spôsobom možno obnovu realizovať tak, aby zlepšila život samotných obyvateľov? A to nielen na úrovni nižších zálohových platieb a ročných vyučtovaní, lepšieho pocitu tepla alebo spokojnosti, že bývame v „tom peknom ružovo-žltom paneľaku“... Máme na mysli skôr pridanú hodnotu, spočívajúcu napríklad v kvalite obytného priestoru. Po príklad si zájdeme do novomestského dištriktu mesta Halle/Salle v Nemecku, kde na ulici Oleanderweg stojí jeden pozoruhodný bytový dom. Ak by ste toto išli okolo, mohli by ste si pomyslieť, že ide o novostavbu. Skutočnosť je však celkom iná...

## UVAŽOVANIE O OBYTNOM PRIESTORE

Dom na Oleanderweg postavili v roku 1971 podľa vtedajších plánov hromadnej výstavby. S obyčajným slovenským panelákom by si teda mohol – obrazne povedané – podať ruky. Pôvodná fasáda by totiž ľahko zapadla do uniformnej betónovej zmesi akéhokoľvek nášho sídliska. O jeho obnove rozhadol vlastník, mestská bytová spoločnosť. Všetko v podstate spustila plánovaná medzinárodná architektonická výstava IBA v roku 2010 so zameraním na urbanizmus miest. Pri tejto príležitosti došlo k niektoré objekty v Halle/Salle možnosť na opäťovné oživenie pomocou finančnej injekcie. Mestská bytová spoločnosť, ktorá vlastnila množstvo bytov, chcela podniknúť aj netypickú transformáciu bytového domu – takú, ktorá by sa vymykala z bežných standardov obnovy. Autori a projektanti z ateliéru Stefan Forster



Architekti sa teda začali hrať s myšlienkou obnovy aj v medziach zvyšovania životnej úrovne obyvateľov domu. Uvažovali nad tým, ako domáci trávia voľný čas a ako vzájomne komunikujú. Aj preto sa postarali o to, aby interiér domácností viac vystúpil von a neužíval sa do seba. Práve súkromný exteriérový priestor sa stal jednou z hlavných tém projektu, ktorý si vyzýval aj radikálnu úpravu dispozičných riešení.

## MEZONETY A ZÁHRADKY AKO NOVINKA

Dom mal pôvodne 13 samostatných vstupov a 125 bytov. V rámci projektu obnovy sa počet vstupov znížil na šesť a počet bytov na 81. O to viac súkromného exteriéru však každá bytová jednotka získala. Na južnej strane, ktorá je orientovaná do sídliskovej mestskej zelene, sa na všetkých podlažiach a v dĺžke celého bytového domu, teda 50 metrov, vytvorili zastrešené balkóny. Architekti vo svojom návrhu vytvorili na najvyššom podlaží aj strešné terasy s plochou 30 m<sup>2</sup>. Na prízemí zasa vznikli malé sú-



kromné záhradky, ktoré patria k mezonetom, rozkladajúcim sa na prvom a druhom nadzemnom podlaží. Mezonety sú v tejto mestskej časti úplnou novinkou. Vďaka nim pôsobí objekt ako skutočný mestský dom s apartmánmi, ktoré majú vlastný vstup, schodisko, poschodie aj prízemie, vybudované zo suterénu. Z opačnej strany majú tieto byty k dispozícii drobné predzáhradky oplotené tehlovým múrom vysokým 1,5 metra. Ten vytvoril prirodzenú hranicu medzi súkromnou zeleňou a verejným priestorom ulice. Práve príjemný exteriér ihneď vzbudil pozornosť okoloidúcich a z domu urobil lukratívny realitný objekt.

### ZNÍŽENIE SPOTREBY NA 60 PERCENT

Mezonety majú svoje vstupy hneď vedľa vchodov do bytových domov. Na ich prízemí sa nachádza hala a veľký obytný priestor, ktorý vznikol vysunutím panelov zo základnej dispozície. Vystupujúce časti sa opakujú aj na

ďalších podlažiach. Tu sa však pôdorys pozmenil v oveľa menšej miere. Pôvodný štandardný byt s plochou  $60 \text{ m}^2$ , kúpeľňou a trojmi izbami, zahŕňajúcimi aj kuchyňu, poslúžil ako východisko pre vytvorenie 18 nových dis-

pozičných riešení, pričom najmenšie má  $36 \text{ m}^2$  a najväčšie poskytuje až  $130 \text{ m}^2$ . Pri rekonštrukcii sa ponechalo len každé druhé komunikačné jadro, zabezpečujúce prístup do dvoch, troch alebo štyroch bytov na jednom podlaží. Tvar samotných schodísk sa menil iba v oblasti vstupov, na ďalších podlažiach zostal zachovaný. V centrálnej časti schodísk pribudol výtah. Pomerne vysoké náklady aj prácnosť si vyžiadali zmeny v statike, kde odstranené vnútorné priečky nahradili nové ocelové výstuže. V objekte sa kompletnie vynovil aj vykurovací systém, zahrňajúci aj vykurovacie telesá a rozvody. Spotreba energie sa zredukovala na  $55 \text{ kWh/m}^2$ , čiže na takmer 60 percent pôvodného objemu. To je zároveň o 30 percent menej, ako nariadovala oficiálna nemecká vyhláška o energetickej úspore v čase, keď sa podávala žiadosť o stavebné povolenie. Potreba tepla v domácnostiach sa takisto znížila na  $50 \text{ kWh/m}^2$ . Nízkoenergetický štandard sa tak spojil s vysokou kvalitou života úrovne obyvateľov domu. Aj keď príklad z Nemecka nepochybne patrí medzi odvážnejšie projekty obnovy, poskytuje aspoň návod, ako uvažovať o pretváraní klasických panelových stavieb a ich okolia. ◀



Situácia bytového domu



▲ Severný pohľad na obnovený bytový dom

► Pôdorys prvého nadzemného podlažia bytového domu po obnove

